

## ADDENDA ET CORRIGENDA A LA EPIGRAFIA ROMANA DE LA PROVINCIA DE GUADALAJARA

Juan Manuel Abascal Palazón  
Universidad de Alicante

En *Archivo Español de Arqueología* 54, 1981, 239-244 (en adelante citado como 1981) iniciamos la publicación de la epigrafía romana de la provincia de Guadalajara, continuada luego con algunas menciones en *Vías de comunicación romanas de la provincia de Guadalajara* (Guadalajara 1982) y con un *corpus* completo de la provincia en *Wad-al-Hayara* 10, 1983, 49-115 (en adelante 1983, con los números de referencia). En aquellas publicaciones figuran algunos errores, tanto de concepto como de lecturas e interpretaciones, que hacen difícil su manejo pero que tampoco justifican acometer una nueva publicación conjunta en la que habría de repetirse una gran cantidad de información que no precisa enmiendas. En su momento, y ya en pruebas de imprenta, incorporamos una serie de correcciones en *Wad-al-Hayara* 10, p. 108, tras las sugerencias hechas por el Prof. Alföldy a raíz de su estudio de las inscripciones; ahora, tras una nueva revisión y transcurridos unos años desde aquellas ediciones hemos optado por publicar las correcciones de lectura y bibliografía más notorias, aunque quedarán sin hacerlo conceptos o interpretaciones de tipo más general sobre el conjunto, algunas de las cuales también precisarían hoy algunas transformaciones. Las entradas están ordenadas siguiendo la publicación en *Wal-al-Hayara* 10, con un número de orden nuevo, localidad de la que procede o a donde se asignó el hallazgo y la referencia bibliográfica anterior. Sólo se añade la bibliografía en la que aparecen nuevas consideraciones sobre las inscripciones o textos antiguos que en su día se omitieron. El conjunto de inscripciones latinas de la provincia de Guadalajara se ha incrementado en los últimos años con nuevos hallazgos en Gárgoles de Arriba, Sotodosos y Luzaga, que por hallarse en fase de publicación por sus descubridores no incluiremos aquí.

### 1. *Ablanque*. 1981 y 1983, n.º 1. *AE* 1981, 556

El nombre del difunto en la primera línea no es *N[i]ddo* sino *Deddo*, y en la cuarta línea la primera letra es *G* y no *C*. El resto del texto se mantiene tal y como se publicó en la bibliografía citada. Una reciente visita a la localidad nos ha permitido conocer la nueva ubicación del monumento en un depósito del Ayuntamiento de la misma <sup>1</sup>. No conocemos otros paralelos para la forma *Deddo* del nombre del difunto. El aspecto formal de la inscripción y lo arcaizante de la construcción en relación con su medio geográfico permiten fechar la inscripción en el último tercio del siglo I d.C., pudiéndose

1. Vista y fotografiada por gentileza de D. Isaac del Castillo, vecino de Ablanque y propietario del lugar del hallazgo.

mantener, pese a esta cronología tardía, el paralelismo que en su día hicimos entre el genitivo plural *Belainocum* de la inscripción y el \**Belaiokos* de la tésera de Luzaga (en contra, recientemente, J. de Hoz, *Actas de la Reunión sobre Epigrafía hispánica de época romano-republicana*, Zaragoza 1983 [Zaragoza 1986], 96).

2. *Almadrones*. 1983, n.º 2

La pieza procede de Martos (Jaén), no de Guadalajara.

3. *Buenafuente*. 1983, n.º 4

En la línea 3 debe figurar la ligadura MA en la filiación del difunto.

4. *Buenafuente*. 1983, n.º 5, 6 y 7

Corresponden a EE VIII 140 c, 140 b y 140 d respectivamente.

5. *Ciruelos del Pinar*. 1983, n.º 9 y p. 108

Tras la lectura del Prof. Alföldy, el texto queda establecido del siguiente modo:

Loucan  
us Criciq(um)  
Anonis f(ilius)  
h(ic) s(itus) an(norum) XXX

La inscripción debe fecharse a mediados del siglo I d.C.

6. *Espinosa de Henares*. 1983, n.º 10

El bloque en el que figura el texto probablemente contiene sólo la parte izquierda del mismo, bien por haber sido partido en fechas antiguas para ser reaprovechado como material constructivo, bien por ir acompañado de otra pieza similar a su derecha. Así, una restitución más probable del texto sería suponer la existencia de *praenomen*, *nomen*, *cognomen*, filiación, grupo y edad en las tres primeras líneas, con lo que la inscripción quedaría de la siguiente forma

G(aio) Aem[ilio...]  
vo, Clouti [f(ilio...)]  
co(n), an(norum) XXX [...]  
[..Ae?]m(ilius) pater [posuit?]

Un paralelo a esta construcción tan irregular puede verse en Soria (M.<sup>a</sup> L. ALBERTOS, *Organizaciones suprafamiliares*, 1975, 14 = A. JIMENO, *Epigrafía de Soria*, 1980, 129-130, n.º 110). Entre la segunda y la tercera línea figura probablemente el nombre de la estructura suprafamiliar del difunto.

7. *Galápagos*. 1983, n.º 12 y p. 108

En la línea 4 debe leerse *Caellaecus*, y no *Caellacus*, con *L* longa cuyo valor debe ser *LL* y ligadura *AE*.

8. *Guadalajara*. 1983, n.º 15

Sobre la *origo* del difunto, con otros testimonios, *vid.* ahora J. M. Abascal y D. Fernández-Galiano, *Museos* 3, 1984, 17, n.º 13; J. M. Abascal, *Gerión* 4, 1986, 213-223; y con más amplitud, G. Alföldy, *Römisches Städtewesen auf der neukastilischen Hochebene* (Heidelberg 1987), 65-66.

9. *Huertahernando*; 1983, n.º 18 y *Marchamalo*, 1983, n.º 21.

Corresponden a EE VIII 140 a y EE IX 315 respectivamente.

10. *Riba de Saelices*. 1983, n.º 22

Añádase a la bibliografía antigua, F. Fita, BRAH 85, 1924, 25.

11. *Sacedón*. 1983, n.º 23

*Líneas 4-6: faci/[endum?]/[curaverunt?]*

12. *Espinosa de Henares*. 1983, n.º 26, 27 y 28

Corrójase la lectura de los tres epígrafes en la forma:

*P(ublius) F(...) Pontius  
et L(icina) Materna  
et L(ucius) P(ontius) Licinian(us)  
v(otum) s(olverunt) l(ibentes) m(erito)*

En la pieza n.º 27 parece conservarse el nombre de la divinidad en la moldura superior.

13. *Lupiana*. 1983, n.º 31. AE 1971, 200

Corrójase la lectura en la forma:

*Iovi (hedera) op(timo)  
ma(ximo) (hedera) Lu(cius) (hedera) Fa  
(n)nius Aper  
v(otum) l(ibens) m(erito) s(olvit)*

L2. Ligadura MA

L3. Ligadura NI

14. *Sigüenza*. 1983, n.º 33

Se trata de CIL II 3859, procedente de Sagunto, y no II 3858 como se dijo. Bibliografía sobre la misma en F. Beltrán, Epigrafía latina de *Saguntum* y su *territorium* (Valencia 1980), n.º 56.

15. *Sigüenza*. 1983, n.º 34 y p. 108. HAE 394

La inscripción procede de Riba de Saelices (B. Taracena, BRAH 85, 1924, 25), y no de Huerta o Sigüenza como se suponía. Se conserva en el Museo Arqueológico Nacional y su lectura correcta es:

*Arconi  
Pompeius  
Placidus  
Medugeni*

<sup>5</sup> *cum v(otum) s(solvit) l(ibens) m(erito).*

L4. Ligadura ME

L5. Ligadura VM

## 16. Sigüenza. 1983, n.º 35

En la primera línea debe leerse *Eponae*, con ligadura *AE*.

Añádase a la bibliografía antigua, F. Fita, BRAH 4, 1884, 11; A. Fernández de Avilés, AEA 15, 1942, 203-220.

## 17. Trillo. 1983, n.º 36. EE IX, p. 120

El texto es sustancialmente distinto, como se deduce de la nueva lectura del Prof. Alföldy, a quien debemos esta comunicación. En la línea 1 no figura *Sol(...)*, como se mantenía hasta el presente, sino *Gor(...)* o *Cor(...)*, no variando el resto del texto, aunque sí con seguridad el desarrollo que en su día ofrecimos. Añádase a la bibliografía F. Fita, Boletín de la Real Academia de San Fernando 16, 1890, 224 y J. R. Mélida, Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos 5, 1901, 418-419, en donde consta su donación al Museo Arqueológico Nacional.